

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

L T - 31 (Bus)

ZUSATZKARTE BY

Typenschein-Nummer

(Motor : CH/55 kW)

CH 2854 22

(ab Fgst.-Nr.: 28A0000001)

Kleinbus

V W

Hersteller

VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD

Erkennungsmerkmale

auf Hersteller-Plakette : "281 CH"

vor Fahrgestell-Nummer : "28."

Herstellerplakette

rechts, oben am hintern Türpfosten

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich am Längsträger über Vorderachse

Motorkennzeichen

"CH" links, hinten seitlich am Block, auf Kupplungsflansch

Hauptimporteur

A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 oder 5

Achsantrieb

Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis,  $v = Sch - h = IB$ ,

Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Bremskraftregler stufenl. lastabh. auf HR

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Niveau od. Druckdiff. mit komb. Kontrollampe

Motor

Marke

V W

Typ

C H

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Hubraum

86,5

Hub

84,4

Leistung-kW

198,3

Steuer-PS

10,10

bei U/min

4300

PS

75 DIN

Lärm-Nahfeld

\*)

dB/A

bei U/min

3225 \*)

Schalldämpfer

2 Töpfe, 591x0,85 574x200x130 \*\*)

Abgasprüfung

78/665 EWG, 0,7 % CO bei 950 U/min +)

Entstörung

BAY, Anhang B Ziffer 4

"A+2"

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

4

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 (E) / B (E)

Rückspiegel

/links/rechts

Unterlegkell

-

Zugvorrichtung

auf Wunsch

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

15(16) v 2 od. 3 ++)

M 9

n 4

Masse

Innen

aussen

Achsabstand

2500 /

Länge

3000

4840

Breite

1800

2020

Doppelachse

v

h

Höhe

1400

2150

Spurweite

v

h

Überhang

s

Spurweite

v

-

v

1100

h

h

-

h

1000

1240

Spurkreis  $\phi$ 

l

11100

r

10800

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

980

880

1860

Nutzlast

310

810

1120

Gesamtgewicht

1290

1690

2980

Fabrikgarantie

-

3200

Reifen größe

195 R 14 C

195 R 14 C

(Varianten

Ply / bar

B / 3,25

8 / 4,5

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1560

1860

für V max

120

-

Felgen

6 J x 14

(Stahl)

Garantierte Anhängelast gebremst

1400

Garantierte Anhängelast ungebremst

750

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

1400

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

110 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

a.W. mit Trittbrett hinten, Länge 5010

Ausrüstung	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E) in CR/HCR (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat links
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Hella 002 952 / CH 5.0201 08 oder andere geprüfte Modelle

**Angeben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Kleinbus		
Marke und Typ	VW	LT-31	
Typenscheinnummer	CH	2854 22	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	15 oder 16	vom 2 oder 3
Leergewicht	1860	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	10,10
Gesamtgewicht	3200	Hubraum	1983

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 4-Gang, 30 km/h , M2, 1A 5,375/4,875/4,44 = 80,5 dB/A, Nahfeld = 87 dB/A  
5-Gang, 3225 U/min, M3, 1A 4,875/4,44 /4,1 = 80 dB/A, Nahfeld = 85 dB/A
- \*\* ) Lärmdämpfung : Absorptionswanne unter Getriebe erforderlich (für 4-Gang-Getriebe mit 1A 5,375 und 5-Gang-Getriebe).
- + ) Abgasprüfung : kein Genehmigungszeichen erforderlich
- ++) Anzahl Plätze : v= nach Wunsch 2 oder 3 Plätze, Mittelsitz mit Hüftgurt  
Platzzahltafel bei der Hersteller-Plakette
- Notausstiege : Seitentüre + 1 Seitenfenster, Hammer bei Fenster

Kleinbus

V W

LT - 31 (Bus)

(Motor: CH/55 kW)

CH 2854 22

### Zusatzkarte I

Typenüberprüfung vom 19.06.1980 in Wolfsburg - Sta

Erkennungsmerkmale : "WV2...28..." vor Fahrgestell-Nummer

Garantierte Dachlast : 100 kg (rückwirkend)

Gar. Anhängelast : 2000 kg (nur mit 5-Gang-Getriebe)

Gepr. Anhängelast : 2000 kg

Nachtrag vom 14.-25.6.1982 in Wolfsburg /Sta

Ab Fahrgestell-Nr. : WV2.....D.....

nur mit 5-Gang Getriebe lieferbar.

Lärmdämpfung : Absorptionswanne unter Motor und Getriebe

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt; 50 km/h, M3, iA 4,1 - 4,88, 78,0 dB/A  
Standmessung: 70,0 dB/A bei 3225 min<sup>-1</sup>

Abgasprüfung : CO 0,7 % bei 950 min<sup>-1</sup>

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 20) Kleinbus Minibus	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique  V W	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle L T - 31  (Bus)	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiché d'homologation No  2854 22
---	--	--	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boîte de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A            min-1	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
CH	m 5	4,88	78,0	70,0 3225	
CH	m 5	4,88-4,10	x	70,0 3225	

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M Emissionen in g/km Emissions en g/km NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
CH	m 5	4,88-4,10				0,7 950.	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 23.06.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation